



## FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre completo	Sintonización empática e intenciones de respuesta experiencial
Código	E000004121
Título	<a href="#">Máster Universitario en Psicología General Sanitaria por la Universidad Pontificia Comillas</a>
Impartido en	Máster Universitario en Psicología General Sanitaria [Segundo Curso] Máster Universitario en Psicología General Sanitaria y Máster Propio de Especialización Terapéutica [Segundo Curso] Máster en Psicoterapia Humanista Experiencial y en Terapia Focalizada en la Emoción [Primer Curso]
Nivel	Postgrado Oficial Master
Cuatrimestre	Semestral
Créditos	4,0 ECTS
Carácter	Optativa
Departamento / Área	Departamento de Psicología
Responsable	Carlota E. Martín Sanz y Ciro Caro García
Horario	Lunes de 11,30 a 14,00
Horario de tutorías	Previa petición de hora
Descriptor	Entrenamiento en las habilidades y actitudes de respuesta empática del terapeuta con impacto experiencial: aquellas basadas en la formulación de proceso en Terapia Focalizada en la Emoción, que permiten al paciente explorar su experiencia y activar esquemas de emoción disfuncionales, así como crear significado y auto-organizarse adaptativamente momento a momento en la sesión.

Datos del profesorado	
<b>Profesor</b>	
Nombre	Carlota Estefanía Martín Sanz
Departamento / Área	Departamento de Psicología
Correo electrónico	cemartin@comillas.edu
<b>Profesor</b>	
Nombre	Ciro Caro García
Departamento / Área	Departamento de Psicología
Despacho	Sala de profesores del Edificio B
Correo electrónico	cirocaro@comillas.edu

## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Contextualización de la asignatura
<b>Aportación al perfil profesional de la titulación</b>
Las habilidades de sintonización empática y las correspondientes formas de respuesta empática -fundadas en diversas intenciones



vivenciales o de impacto sobre el proceso experiencial del cliente-, constituyen el núcleo de la competencia del terapeuta para facilitar al menos cinco procesos clave y transversales a cualquier enfoque:

1. validar la emoción y promover la regulación emocional de los clientes,
2. crear un foco atencional interno, que permita la consciencia emocional, la creación de significado, la elaboración de la experiencia afectiva etc.
3. crear un marco de seguridad, respeto y apreciación genuinos, que promuevan la exploración y que constituyan uno de los pilares de la alianza terapéutica.
4. permitir la reflexión en diferentes niveles y áreas: la propia experiencia, conducta, las relaciones, la propia vida, etc., y
5. apoyar la autonomía creando un referente interno para la conducta autodeterminada, y desarrollando procesos saludables de toma de decisiones del cliente informada por el afecto.

Todo ello significa que el terapeuta debe desarrollar tres tipos de subcompetencias y una serie de actitudes que le permitan pasar de un modo de respuesta mecánico o estereotipado, a un modo de presencia facilitador:

- a. habilidades perceptuales para distinguir los (micro)marcadores relativos a las necesidades de sintonización empática del cliente momento a momento,
- b. habilidades de auto-regulación para discriminar su propia experiencia de la experiencia del cliente, y
- c. habilidades comunicativas o expresivas, a través de las cuales traducir su lectura empática de los estados internos y contenidos de la experiencia del cliente en respuestas empáticas que promuevan el proceso vivencial de éste.

Por otra parte, el contenido de la asignatura se refiere al tipo de procesos y competencias nucleares de la Terapia Focalizada en la Emoción (TFE), y su título ("sintonización empática") da nombre uno de los *Principios del tratamiento* que articulan el modelo como un enfoque centrado en la persona y orientado a la facilitación del proceso.

Finalmente, si bien la sintonización empática es un proceso esencial en todas las tareas terapéuticas de la TFE, hay dos de ellas que conforman el grupo de las denominadas *Tareas basadas en la Empatía*, y en las que estas habilidades y actitudes son determinantes:

- La *Tarea de Exploración Empática General*, que constituye la línea base de la terapia y a partir de la cual emergen los marcadores del resto de tareas específicas, y
- La *Tarea de Afirmación Empática ante un marcador de intensa vulnerabilidad*, a través de la cual el terapeuta ayuda al cliente a validar y normalizar sus sentimientos de vulnerabilidad y fragilidad, y a producir una serie de cambios en el nivel emocional-esquemático, que redundan en el fortalecimiento del yo, como resultado de una experiencia de sintonización empática reparadora.

## Prerrequisitos

Haber cursado la asignatura "Introducción a la Terapia Focalizada en la Emoción"

## Competencias - Objetivos

### Competencias

#### ESPECÍFICAS

<b>CE03</b>	Mostrar habilidades de comunicación interpersonal y de manejo de las emociones adecuadas para una interacción efectiva con los pacientes, familiares y cuidadores en los procesos de identificación del problema, evaluación, comunicación del diagnóstico e intervención y seguimiento psicológicos
-------------	--



	<b>RA2</b>	Establece relaciones de alianza y colaboración con los pacientes
	<b>RA4</b>	Desarrolla una actitud personal de atención, flexibilidad, comprensión y una actitud profesional de competencia, aceptación y cuidado para ayudar a los pacientes a lograr una ajuste personal y relacional mayor
	<b>RA5</b>	Atiende al comportamiento no verbal y evaluar su significado en el contexto comunicativo
	<b>RA6</b>	Adapta su estilo para comunicarse de manera sensible y efectiva con personas de distintas culturas y contextos
<b>CE07</b>		Formular hipótesis de trabajo en investigación y recoger y valorar de forma crítica la información para la resolución de problemas, aplicando el método científico
	<b>RA1</b>	Comunica información de forma clara y precisa tanto verbalmente como por escrito
	<b>RA2</b>	Establece relaciones de alianza y colaboración con los pacientes
	<b>RA3</b>	Muestra capacidad para transmitir de forma adecuada a los pacientes, familiares y cuidadores la información sobre su salud atendiendo a aspectos tanto de contenido como relacionales.
	<b>RA4</b>	Desarrolla una actitud personal de atención, flexibilidad, comprensión y una actitud profesional de competencia, aceptación y cuidado para ayudar a los pacientes a lograr una ajuste personal y relacional mayor
	<b>RA5</b>	Atiende al comportamiento no verbal y evaluar su significado en el contexto comunicativo
	<b>RA6</b>	Adapta su estilo para comunicarse de manera sensible y efectiva con personas de distintas culturas y contextos
	<b>RA7</b>	Es capaz de evaluar su fortalezas y dificultades profesionales

## BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

### Contenidos – Bloques Temáticos

#### BLOQUE 1: Empatía y procesos experienciales

Tema 1: Empatía y Psicoterapia Humanista

Tema 2: Regulación emocional y experiencias emocionales correctoras en TFE

Tema 3: Empatía y creación de significado en un marcos dialógicos abiertos

Tema 4: Empatía y sintonización empática: relaciones basadas en la evidencia

#### BLOQUE 2: Intenciones de respuesta vivencial

Tema 5: Micro-marcadores de empatía y procesos del cliente en TFE

Tema 6: Intenciones vivenciales y cambio terapéutico



Tema 7: Pistas y modos de respuesta empática

Tema 8: Evaluación del impacto terapéutico de la sintonización empática en la sesión como fuente de "evidencia basada en la práctica"

### BLOQUE 3: Entrenamiento en las Tareas basadas en la Empatía en TFE

Tema 9: Entrenamiento en la Tarea de Exploración Empática General

Tema 10: Entrenamiento en la Tarea de Afirmación Empática ante un marcador de intensa vulnerabilidad

## METODOLOGÍA DOCENTE

### Aspectos metodológicos generales de la asignatura

#### Metodología Presencial: Actividades

Exposiciones interactivas

Ejercicios de simulación

#### Metodología No presencial: Actividades

Prácticas y registro en vídeo

Ejercicio de auto-supervisión y cosupervisión

## RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO

### HORAS PRESENCIALES

Lecciones de carácter expositivo	Simulaciones y rol playing	Visionado y análisis de vídeos
8.00	15.00	12.00

### HORAS NO PRESENCIALES

Lectura y comentario crítico de textos científicos	Trabajos individuales de carácter práctico o teórico	Trabajos grupales de carácter teórico o práctico	Estudio y trabajo personal del alumno
30.00	25.00	15.00	10.00

CRÉDITOS ECTS: 4,0 (115,00 horas)

## EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

Actividades de evaluación	Criterios de evaluación	Peso
Actividades formativas realizadas en el aula	Participación activa en los ejercicios realizados en el aula <ul style="list-style-type: none"> <li>Asistencia</li> <li>Implicación</li> </ul>	40



	• Entrega de documentación	
Trabajos teóricos o prácticos sobre temas específicos del curso	Presentación del video-Portfolio de trabajo personal correspondiente a la aplicación práctica de las habilidades de sintonización empática en el contexto de las tareas terapéuticas de: <i>Exploración empática general</i> y <i>Afirmación empática de la vulnerabilidad</i> : Corrección conceptual	20
Presentación, análisis y discusión de casos clínicos	Informes de ejercicios prácticos: Corrección conceptual	40

## Calificaciones

**Para poder presentarse a la convocatoria ordinaria es requisito no haber faltado injustificadamente a más de un tercio de las clases. De no cumplir este requisito, el alumno podrá perder la convocatoria ordinaria (art. 93.1 del Reglamento General).**

**ADEVERTENCIA:** Sólo hay una convocatoria (mes de julio), de modo que si el alumno no supera la asignatura en esa convocatoria tendrá que superarla en el siguiente curso académico.

## BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

### Bibliografía Básica

Alemany, C. (2013). *La comunicación humana: una ventana abierta*. Bilbao: Desclée de Brouwer

Bohart, A. C. y Greenberg, L. S. (Eds.) (1997). *Empathy reconsidered: New directions in theory research & practice*. Washington, DC: American Psychological Association Press.

Giordani, B. (1997). *La relación de ayuda de Rogers a Carkhuff*. Bilbao: Desclée de Brouwer.

Greenberg, L. S, Rice, L. y Elliott, R. (1993). *Facilitating Emotional Change: The Moment-by-Moment Process*. New York Guilford Press. (*Facilitando el cambio emocional*, Paidós, 1997).

Hill, C. E. (2009). *Helping skills: Facilitating exploration, insight, and action* (3rd Ed). Washington DC: American Psychological Association. (Incluye DVD con demostraciones).

Steammmler, F.-M. (2012). *Empathy in psychotherapy: How therapists and clients understand each other*. Nueva York, NY: Springer Publishing Company.

Barrett-Lennard, G. T. (1997). The recovery of empathy--Toward others and self. En A. Bohart y L. S. Greenberg (Eds.), *Empathy reconsidered: New directions in theory research & practice* (pp. 103-121). Washington, DC: American Psychological Association Press.

Baughan, R. & Merry, T. (2001). Empathy: An evolutionary/biological perspective. En S. Haugh & T. Merry (Eds.), *Rogers' therapeutic conditions: Evolution, theory and practice, volume 2: Empathy* (pp. 230-239). Rosson-Wye: PCCS Books.

Bohart, A. C. y Greenberg, L. S. (1997). Empathy reconsidered: New directions in psychotherapy. En A. Bohart y L. S. Greenberg (Eds.), *Empathy reconsidered: New directions in theory research & practice* (pp. 3-31). Washington, DC: American Psychological Association Press.



- Bohart, A.C. (2001). Emphasizing the future in empathy responses. In S. Haugh & T. Merry (Eds.), *Rogers' therapeutic conditions: Evolution, theory and practice, volume 2: Empathy* (pp. 99-111). Ross-on-Wye: PCCS Books.
- Botharth, J. D. (1997). Empathy from the framework of client-centered theory and the Rogerian hypothesis. En A. Bohart y L. S. Greenberg (Eds.), *Empathy reconsidered: New directions in theory research & practice* (pp. 81-102). Washington, DC: American Psychological Association Press.
- Cooper, M. (2001). Embodied empathy. En S. Haugh y T. Merry (Eds.), *Rogers' therapeutic conditions: Evolution, theory and practice, volume 2: Empathy* (pp. 218-229). Ross-on-Wye: PCCS Books
- Crayton, E. R., D. S. (1997). Expanding attunement: A contribution to the experience-near mode of observation. En A. Bohart y L. S. Greenberg (Eds.), *Empathy reconsidered: New directions in theory research & practice* (pp. 265-278). Washington, DC: American Psychological Association Press.
- Elliott, R., Bohart, A.C., Watson, J. C., y Greenberg, L. S. (2011). Empathy. En J. C. Norcross (Ed.), *Psychotherapy relationships that work* (2nd ed.) (pp. 132-152). Nueva York: Oxford University Press
- Freire, E. (2007). *Empathy*. In M.Cooper, M.O'Hara, P.Schmid y G.Wyatt (2007). *The handbook of person-centred psychotherapy and counselling*. Hampshire: Palgrave Macmillan.
- Gendlin, E.T. (1999). Sobre lo que puede hacer el terapeuta para generar un paso experiencial. En E. T. Gendlin, *El Focusing en psicoterapia* (Cap. 5) (pp.73-93). Barcelona: Paidós.
- Greenberg, L. S. y Elliott, R. , J. D. (1997). Varieties of empathic responding. En A. Bohart y L. S. Greenberg (Eds.), *Empathy reconsidered: New directions in theory research & practice* (pp. 167-186). Washington, DC: American Psychological Association Press.
- Greenberg, L.S. & Rushanski-Rosenberg, R. (2002). Therapist's experience of empathy. En J. C. Watson, R. N. Goldman & M. S. Warner (Eds.), *Client-centered and experiential psychotherapy in the 21st Century: Advances in theory, research and practice* (pp. 204-220). Hirefordshire, UK: PCCS Books.
- Greenberg, L.S. (2000). Emotion, experiencing and empathy. En J. Marques-Teixeira & S. Antunes (Eds.), *Client-centered and experiential psychotherapy* (pp. 65-88). Linda a Velha: Vale & Vale.
- Hart, T. (2000). Deep empathy. En T. Hart, P. L. Nelson, Peter L. Et al. (Eds.), *Transpersonal knowing: Exploring the horizon of consciousness* (pp. 253-270). Albany, NY, US: State University of New York Press.
- Jódar, R. y Caro, C. (2023). Manual práctico de Terapia Focalizada en la Emoción: Desclée de Bouwer.
- Lietaer, G. (1997). Autenticidad, congruencia y transparencia. En Brazier, D. (Ed.), *Más allá de Carl Rogers* (pp. 25-46). Bilbao: Desclée de Brouwer.
- Linehan, M. M. (1997). Validation an psychotherapy. En A. Bohart y L. S. Greenberg (Eds.), *Empathy reconsidered: New directions in theory research & practice* (pp. 187-213). Washington, DC: American Psychological Association Press.
- Maclsaac, D. S. (1997). Heinz Kohut's contribution. En A. Bohart y L. S. Greenberg (Eds.), *Empathy reconsidered: New directions in theory research & practice* (pp. 245-264). Washington, DC: American Psychological Association Press.
- Mahrer, A. R. (1997). Empathy as therapist-client alignment. En A. Bohart y L. S. Greenberg (Eds.), *Empathy reconsidered: New directions in theory research & practice* (pp. 187-213). Washington, DC: American Psychological Association Press.
- O'Hara, M. (1997). Relational empathy: Beyond modernist egocentrism to postmodern holistic contextualism. En A. Bohart y L. S. Greenberg (Eds.), *Empathy reconsidered: New directions in theory research & practice* (pp. 295-319). Washington, DC: American Psychological Association Press.



- Prouty, G. (2001). A new mode of empathy: Empathic contact. En S. Haugh & T. Merry (Eds.), *Rogers' therapeutic conditions: Evolution, theory and practice, volume 2: Empathy* (pp. 155-162). Ross-on-Wye: PCCS Books.
- Raskin, N.J. (2002). Rogers' empathy: A revolutionary innovation. En J. C. Watson, R. N. Goldman & M. S. Warner (Eds.), *Client-centered and experiential psychotherapy in the 21st Century: Advances in theory, research and practice* (pp. 105-107). Ross-on-Wye: PCCS Books.
- Rice, L. N. (2001). The evocative function of the therapist. In S. Haugh & T. Merry (Eds.), *Rogers' therapeutic conditions: Evolution, theory and practice, volume 2: Empathy* (pp. 112-130). Ross-on-Wye: PCCS Books.
- Rogers, C. R. (1980/1995). Empathic: An unappreciated way of being. En C. R. Rogers, *A way of being* (Cap. 7) (pp. 137-163). Nueva York: Houghton Mifflin Company.
- Sachse, R. (1990). Concrete interventions are crucial: The influence of the therapist's processing proposals on the client's intrapersonal exploration in Client-Centered Therapy. En G. Lietaer, J. Rombauts y R. van Balen (Eds.), *Client-Centered and Experiential Psychotherapy in the nineties* (pp. 295-308). Lovaina: Leuven University Press.
- Sachse, R., & Elliott, R. (2002). Process-outcome research in client-centered and experiential therapies. In D. Cain & J. Seeman (Eds.), *Humanistic psychotherapies: Handbook of research and practice* (pp. 83-115). Washington, DC: American Psychological Association.
- Schmid, P.F. (2001). Comprehension: The art of not knowing. Dialogical and ethical perspectives on empathy as dialogue in personal relationships. en S. Haugh & T. Merry (Eds.), *Rogers' therapeutic conditions: Evolution, theory and practice, volume 2: Empathy* (pp. 53-71). Ross-on-Wye: PCCS Books.
- Stiles, W. B., & Glick, M. J. (2002). Client-centered therapy with multi-voiced clients: Empathy with whom? En J. C. Watson, R. Goldman, & M. S. Warner (Eds.), *Client-centered and experiential therapy in the 21st century: Advances in theory, research, and practice* (pp. 406-414). Ross-on-Wye: PCCS Books.
- Trop, J. L. y Stolorow, R. D. (1997). Therapeutic empathy: An intersubjective perspective. En A. Bohart y L. S. Greenberg (Eds.), *Empathy reconsidered: New directions in theory research & practice* (pp. 279-291). Washington, DC: American Psychological Association Press.
- Vanaerschot, G. (1997). La empatía como proceso dinamizador de los diversos microprocesos dentro del cliente. En Brazier, D. (Ed.), *Más allá de Carl Rogers* (pp. 67-84). Bilbao: Descleé de Brouwer.
- Vanaerschot, J. D. (1997). Empathic resonance as a source of experience-enhancing interventions. En A. Bohart y L. S. Greenberg (Eds.), *Empathy reconsidered: New directions in theory research & practice* (pp. 141-165). Washington, DC: American Psychological Association Press.
- Warner, M. S. (1997). Does empathy cure? A theoretical consideration of empathy, processing, and personal narrative. En A. Bohart y L. S. Greenberg (Eds.), *Empathy reconsidered: New directions in theory research & practice* (pp. 125-140). Washington, DC: American Psychological Association Press.
- Warner, M.S. (2001). Empathy, relational depth and difficult client process. En S. Haugh & T. Merry (Eds.), *Rogers' therapeutic conditions: Evolution, theory and practice, volume 2: Empathy* (pp. 181-191). Ross-on-Wye: PCCS Books.
- Warner, M.S. (2002). Luke's dilemmas: A client-centered/experiential model of processing with a schizophrenic thought disorder. En J. C. Watson, R. N. Goldman & M. S. Warner (Eds.), *Client-centered and experiential psychotherapy in the 21st Century: Advances in theory, research and practice* (pp. 459-472). Ross-on-Wye: PCCS Books.
- Watson & Greenberg (2009) Empathic Resonance. In J. Decety & W. Ickes (Eds.), *The Social Neuroscience of Empathy*. MIT Press, USA.
- Watson, J. C. (2001) Re-visioning empathy. In D. J. Cain & J. Seeman (Eds.), *Humanistic Therapies: Handbook of Research and Practice*. Washington, DC: American Psychological Association.
- Watson, J.C. & Prosser, M. (2002). Development of an observer rated measure of therapist empathy. En J. C. Watson, R. N. Goldman & M. S.



Warner (Eds.), *Client-centered and experiential psychotherapy in the 21st Century: Advances in theory, research and practice* (pp. 303-314). Ross-on-Wye: PCCS Books.

Worrall, M. (2001). Supervision and empathic understanding. En S. Haugh & T. Merry (Eds.), *Rogers' therapeutic conditions: Evolution, theory and practice, volume 2: Empathy* (pp. 206-217). Ross-on-Wye: PCCS Books.

Zinschitz, E. (2001). Understanding what seems unintelligible. En S. Haugh & T. Merry (Eds.), *Rogers' therapeutic conditions: Evolution, theory and practice, volume 2: Empathy* (pp. 192-205). Ross-on-Wye: PCCS Books.

Watson, J. C., Goldman, R., & Vanaerschot, G. (1998). Empathic: A post modern way of being. In L. S. Greenberg, J. C. Watson & G. Lietaer (Eds.), *The handbook of experiential psychotherapy* (pp. 61-81). New York: Guilford.

## Bibliografía Complementaria

Anderson, D. T. (2005). Empathy, psychotherapy integration, and meditation: A Buddhist contribution to the common factors movement. *Journal of Humanistic Psychology*, 45(4), 483-502.

Dyche, L., & Zayas, L. H. (2001). Cross-cultural empathy and training the contemporary psychotherapist. *Clinical Social Work Journal*, 29(3), 245-258.

Elliott, R., & L.S. Greenberg. (2007). The Essence of Process-Experiential /Emotion-Focused Therapy. *American Journal of Psychotherapy*, 61(3), 241-254.

Elliott, R., Bohart, A.C., Watson, J.C., & Greenberg, L.S. (2011). Empathy. *Psychotherapy: Theory, Research, Practice & Training*, 48, 43-49

Gallese, V. (2003). The roots of empathy: The shared manifold hypothesis and the neural basis of intersubjectivity. *Psychopathology*, 36(4), 171-180.

Greenberg, L. S., Watson, J. C., Elliot, R. & Bohart, A. C. (2001). Empathy. *Psychotherapy: Theory, Research, Practice, Training*, 38(4), 380-384.

Hontz, S. (2001). Video tape practice in empathy. *The Person-Centered Journal*, 8(1-2), 113-121.

Macklin, E. D. (2001). Audio tape practice in empathy. *The Person-Centered Journal*, 8(1-2), 107-112.

Marroquín, M. (2002). La empatía redimensionada: la compleja evolución de un concepto. *Revista Miscelánea Comillas*, 117, 421-433.

Mateu, C., Campillo, C. González, R. y Gómez, O. (2010). La empatía psicoterapéutica y su evaluación. *Revista de Psicopatología y Psicología Clínica*, 15(1), 1-18.

Moyers, T. B. y Miller, W. R. (2013). Is low therapist empathy toxic? *Psychology of Addictive Behaviors*, 27(3):878-884.

Orbach, I. (2001). Therapeutic empathy with the suicidal wish: Principles of therapy with suicidal individuals. *American Journal of Psychotherapy*, 55(2), 166-184.

Rogers, R. C. (1957), "The necessary and sufficient conditions of therapeutic personality change", *Journal of Consulting Psychology*, 21, 95-103.

Rud, C. (2003) Empathy: the adventure of being present. *Person-Centered and Experiential Psychotherapies* 2 (3), 162-171.

Siegel, D. J. y Shahmoon-Shanok, R. (2010). Reflective communication: cultivating mindfulness through nurturing relationships. *Zero to Three*, 31(2), 6-14.





# COMILLAS

UNIVERSIDAD PONTIFICIA

ICAI

ICADE

CIHS

**GUÍA DOCENTE**

**2024 - 2025**

Thompson, E. (2001). Empathy and consciousness. *Journal of Consciousness Studies*, 8(5-7), 1-32.

Toombs, S. K. (2001). The role of empathy in clinical practice. *Journal of Consciousness Studies*, 8(5-7), 247-258.

Vanaerschot, G. (2004). It takes two to tango: On empathy with fragile processes. *Psychotherapy: Theory, Research, Practice, Training*, 41(2), 112-124.

Watson, J. C. (2007). Facilitating empathy. *European Psychotherapy*, 7(1), 61-76.

Zahavi, D. (2001). Beyond empathy: Phenomenological approaches to intersubjectivity. *Journal of Consciousness Studies*, 8(5-7), 151-167.

En cumplimiento de la normativa vigente en materia de **protección de datos de carácter personal**, le informamos y recordamos que puede consultar los aspectos relativos a privacidad y protección de datos que ha aceptado en su matrícula entrando en esta web y pulsando "descargar"

<https://servicios.upcomillas.es/sedelectronica/inicio.aspx?csv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792>